

VERORDENING (EG) Nr. 923/2005 VAN DE COMMISSIE

van 15 juni 2005

betreffende de overdracht aan het Portugese interventiebureau en de verkoop op de Portugese markt van 80 000 t zachte tarwe, 80 000 t maïs en 40 000 t gerst die in het bezit zijn van het Hongaarse interventiebureau

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1784/2003 van de Raad van 29 september 2003 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, en met name op artikel 6,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De ernstige droogte die in het verkoopseizoen 2004/2005 in Portugal heerste, heeft er de beschikbare hoeveelheden voedergewassen sterk doen dalen en tot schaarste voor de veehouders geleid. Door deze schaarste aan voedergewassen kunnen de veehouders ertoe worden gebracht hun dieren te vroeg te verkopen of te vroeg te laten slachten, wat ernstige gevolgen voor de betrokken sector en voor de landbouwincomens zou hebben.
- (2) In hetzelfde verkoopseizoen was in de rest van Europa, en vooral in de lidstaten die op 1 mei 2004 tot de Gemeenschap zijn toegetreden, sprake van een overvloedige graanoogst, wat tegelijkertijd met de schaarste in Portugal heeft geleid tot een aanzienlijke toename van de interventievoorraden zachte tarwe, maïs en gerst; het gaat daarbij om hoeveelheden waarvoor gedurende een betrekkelijk lange periode geen afzetmogelijkheden op de interne markten van de betrokken lidstaten of op de uitvoermarkten zullen bestaan en waarvoor niet altijd voldoende plaatselijke opslagcapaciteit voorhanden is.
- (3) De situatie op de communautaire markt voor granen is op dit moment dus zeer onevenwichtig en het is wenselijk in het kader van de interventie stabiliserende en compenserende maatregelen te nemen. Omdat enerzijds in de gebieden met grote graanoverschotten graanvoorraden bestaan die zeer lang onder de interventieregeling dreigen te blijven en die zo kosten voor de Gemeenschapsbegroting veroorzaken, en omdat anderzijds tegelijkertijd in Portugal schaarste aan veevoer heerst, dient bijgevolg een deel van die voorraden ter beschikking van de Portugese veehouders te worden gesteld.
- (4) Voor de distributie van die granen op de Portugese markt is een aangepaste structuur voor het beheer en de financiële controle nodig en daarom moeten die granen in eerste instantie worden overgedragen aan het Portugese interventiebureau en moet dit laatste vervolgens worden belast met de verkoop en de verdeling ervan ten bate van de landbouwers.

- (5) Gezien de omvang van de behoeften in Portugal en de in Hongarije voor interventie aangeboden hoeveelheden granen, en voorts gezien de ontoereikende voor interventie erkende opslagcapaciteit in Hongarije en het feit dat de maatregelen die tot nog toe zijn genomen om het probleem van de afzet van die Hongaarse voorraden op te lossen, onvoldoende zijn, dient voor de betrokken transactie bij voorrang een beroep te worden gedaan op Hongarije.
- (6) Bepaald dient te worden hoe deze transactie moet worden geboekt in het kader van de regeling die is ingesteld bij Verordening (EEG) nr. 1883/78 van de Raad van 2 augustus 1978 betreffende de algemene regels voor de financiering van de interventies door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie ⁽²⁾.
- (7) Eenvoudigheidshalve en met het oog op de controle dient de financiële bijdrage van de Gemeenschap te worden vastgesteld op een forfaitair bedrag.
- (8) De overgedragen voorraden moeten worden verkocht overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2131/93 van de Commissie van 28 juli 1993 tot vaststelling van de procedures en de voorwaarden voor de verkoop van graan door de interventiebureaus ⁽³⁾. Het betreft echter een verkoop met bijzondere kenmerken gezien de doelstellingen die in het licht van de schaarste aan veevoer moeten worden bereikt, en daarom dienen specifieke bepalingen te worden vastgesteld die het Portugese interventiebureau moet toepassen in afwijking van Verordening (EEG) nr. 2131/93.
- (9) Om de Portugese graanmarkt niet te verstoren is het met name noodzakelijk specifieke bepalingen vast te stellen met betrekking tot de hoeveelheden waarop wordt geboden en grenzen vast te stellen ten aanzien van de verkoopprijs van het graan.
- (10) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Het Hongaarse interventiebureau houdt 80 000 t zachte tarwe, 80 000 t maïs en 40 000 t gerst ter beschikking van het Portugese interventiebureau.

⁽²⁾ PB L 216 van 5.8.1978, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 695/2005 (PB L 114 van 4.5.2005, blz. 1).

⁽³⁾ PB L 191 van 31.7.1993, blz. 76. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 749/2005 (PB L 126 van 19.5.2005, blz. 10).

⁽¹⁾ PB L 270 van 21.10.2003, blz. 78.

2. Het Portugese interventiebureau neemt de in lid 1 bedoelde producten over en zorgt ervoor dat deze naar Portugal worden vervoerd en vóór 31 december 2005 worden afgezet voor diervoeding.

Artikel 2

1. Het Hongaarse interventiebureau boekt de afgestane hoeveelheden zachte tarwe, maïs en gerst tegen nulwaarde af van de in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1883/78 bedoelde jaarrekening.

2. Het Portugese interventiebureau boekt de fysiek overgenomen hoeveelheden zachte tarwe, maïs en gerst tegen nulwaarde in op de in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1883/78 bedoelde jaarrekening en waardeert die hoeveelheden aan het einde van de maand tegen de prijs van 101,44 EUR/ton voor zachte tarwe, 85,52 EUR/ton voor maïs en 80,87 EUR/ton voor gerst.

3. Ten aanzien van de overdracht van granen tussen het Hongaarse interventiebureau en het Portugese interventiebureau worden alle overige formaliteiten waarin de communautaire regelgeving voorziet, vervuld onder verantwoordelijkheid van de genoemde interventiebureaus.

Artikel 3

1. De kosten van het vervoer van de in artikel 1 van de onderhavige verordening vermelde hoeveelheden granen worden door het Portugese interventiebureau op de in artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1883/78 bedoelde jaarrekening geboekt tegen het in lid 2 van dit artikel vastgestelde forfaitaire bedrag.

2. De Gemeenschap draagt 60 EUR/ton bij in de kosten van het vervoer van de granen.

Artikel 4

1. Het Portugese en het Hongaarse interventiebureau kiezen in gezamenlijk overleg de plaatsen van vertrek, de plaatsen van bestemming en de eventuele plaatsen van opslag alsmede de data waarop de producten worden afgehaald. De lijsten van deze plaatsen en de desbetreffende hoeveelheden worden onmiddellijk aan de Commissie meegedeeld.

2. Het Portugese en het Hongaarse interventiebureau constateren bij het laden in Hongarije en bij de inslag in de plaatsen van opslag in Portugal het geladen, respectievelijk het geloste gewicht en, op basis van een analysecertificaat, de kwaliteit van de betrokken producten.

Artikel 5

Het Hongaarse interventiebureau stelt het Portugese interventiebureau en de Commissie in kennis van de bij elke uitslag daadwerkelijk geconstateerde hoeveelheden en van de data van uitslag per plaats waar producten worden afgehaald.

Artikel 6

Het Portugese interventiebureau neemt bij de uitslag uit het door het Hongaarse interventiebureau aangewezen pakhuis de in het vervoermiddel geladen hoeveelheden granen over en is er vanaf dat tijdstip voor verantwoordelijk.

Het Portugese interventiebureau informeert de Commissie en het Hongaarse interventiebureau over het verloop van de overdrachthandelingen.

Artikel 7

Het Portugese interventiebureau biedt de uit de voorraden van het Hongaarse interventiebureau overgedragen hoeveelheden granen door middel van een permanente openbare inschrijving te koop aan op de binnenlandse markt.

In overeenstemming met artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 2131/93 worden de betrokken granen uitsluitend aan verenigingen of coöperaties van rundvee-, schapen- en geitenhouders of verwerkende bedrijven die een samenwerkingscontract met een dergelijke vereniging of coöperatie hebben gesloten, en uitsluitend voor gebruik in Portugal verkocht.

Artikel 8

Voor de in artikel 7 van de onderhavige verordening bedoelde verkoop geldt Verordening (EEG) nr. 2131/93 behoudens het bepaalde in artikel 9 van de onderhavige verordening.

Artikel 9

1. De hoeveelheden van elke te koop aan te bieden graansoort stemmen overeen met de daadwerkelijk overgedragen hoeveelheden en moeten in het bericht van inschrijving worden gepreciseerd.

2. De minimumhoeveelheid voor elk bod bedraagt 1 500 t.

3. Elk bod wordt uitgebracht voor de werkelijke hoeveelheid van de partij waarop het betrekking heeft.

4. De minimumverkoop prijs voor elke graansoort wordt op een zodanig niveau vastgesteld dat hij de Portugese graanmarkt niet verstoort en mag in geen geval lager zijn dan de interventieprijs.

Artikel 10

De Portugese autoriteiten stellen een bericht van inschrijving op waarin met name de data van de inschrijvingen en de gedetailleerde controleregeling die het hun mogelijk maakt na te gaan of het bepaalde in artikel 7, tweede alinea, wordt nageleefd, zijn vermeld.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 15 juni 2005.

Voor de Commissie
Mariann FISCHER BOEL
Lid van de Commissie
